



FAX: 0242 318 976

RASPUNS: 037 202 4684

vodafone

ACT ADITIONAL LA CONTRACTUL NR. 7912140

INCHEIAT LA DATA DE 22/07/2008.

Nr. cont client: 10224014

intre:

- Vodafone Romania SA, societate românească, având cod TVA RO8971726, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/9852/1996, capital social subscris și varsat 70.341.714.17 lei, cu sediul în Piața Charles de Gaulle nr 15, sector 1, București, cînt numărul RO79 INGB 0001 0081 5834, deschis la ING BANK, reprezentată prin

GBMBB165

Daniel Vladu

în calitate de (Funcția) Reprezentant Vanzari, Fax 0  
Tel 725251279 E-mail daniel.vladu@vodafone.com pe care o vom numi în continuare "Vodafone"

și

Prefectura Judet Calarasi, persoana juridica romana, cu sediul în  
Str. Sloboziei Nr.9-11, Oras Calarasi, Jud. Calarasi, Cod postal 08500

înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. 4293973, reprezentată prin Beta  
Elena administratorul societății, denumită în continuare "Client".

La prevederile contractului nr 7912140 din data de 22/07/2008 se adauga urmatoarele prevederi suplimentare:

I. Vodafone Mobile Connect reprezintă denumirea comercială a serviciului de transmisie de date mobile oferit de Vodafone Romania pentru acces la Internet mobil. Maximul de performanță a acestui serviciu este influențat de tipul de echipament folosit pentru transmisia de date (telefon, card de date sau modem usb), de poziția utilizatorului în aria de acoperire a celulei și de gradul de încărcare a rețelei radio din zona respectivă în momentul utilizării serviciului. Vitezele minime sau maxime de acces la Internet folosind serviciul Vodafone Mobile Connect atât pentru descărcare (download) cât și pentru trimitere (upload) de informații din și către Internet nu sunt garantate, acestea depinzând de condițiile prezentate mai sus. (vezi Anexa 1 cu privire la trafic și viteză de download și upload)

II. Prin prezentul act adițional Vodafone acordă clientului oferta specială Vodafone Mobile Connect, pe o durată contractuală minimă obligatorie de 1 an din momentul activării. Clientul se obligă să plătească pentru serviciu taxele și abonamentele specificate în Anexa 1 la prezentul Act Adițional în aceleași condiții de plată specificate în contract.

III. În cazul în care clientul a achiziționat la activare un echipament de transmisie date, taxa percepută de către Vodafone pentru încetarea contractului înainte de termen, cu titlu de penalitate pentru neexecutarea contractului de către Client, va fi în valoare de valoare de 260 euro, pentru fiecare cartela SIM dezactivată, platibilă în lei la cursul oficial de schimb Leu/Euro de la data emiterii facturii.

IV. La oferta promoțională de achiziție a a echipamentului de transmisie date, planul tarifar este obligatoriu pentru o perioadă minimă de 6 luni. Schimbarea planului tarifar către planuri tarifare cu abonament lunar cu o valoare mai mare se poate face gratuit.

În cazul în care clientul dorește trecerea la un abonament cu valoare mai mică, Clientul va plăti cu titlu de despăgubire, diferența de valoare pentru întreaga durată obligatorie. În plus, dacă este cazul, clientul va plăti tot cu titlu de despăgubire, diferența dintre pretul la care este disponibil la vânzare cardul de date împreună cu abonamentul mai mic și pretul la care a fost achiziționat cardul la activare.

Despăgubirile se vor plăti pentru fiecare cartela SIM pentru care se produce această trecere, în lei, la cursul oficial de schimb Leu/Euro de la data emiterii facturii.

V. Echipamentul de transmisie date nu poate fi folosit decât pentru serviciile de date mobile. Folosirea lui pentru servicii de voce este asimilată utilizării abuzive în sensul art. 11 din prezentul contract și va atrage consecințele prevăzute în contract.

VI. Serviciile de transmisie date se pot folosi și în roaming. Pentru abonamentele Vodafone Mobile Connect noi activate, tarifele pentru conexiunile efectuate în roaming sunt cele din oferta Vodafone Mobile Connect Roaming 24h. Detalii sunt valabile în Anexa 2 a prezentului act adițional și pe [www.vodafone.ro/roaming-de-date](http://www.vodafone.ro/roaming-de-date). Clientul poate solicita oricând dezactivarea ofertei Vodafone Mobile Connect Roaming 24h, dezactivarea se va realiza fără costuri suplimentare pentru client, acesta având posibilitatea de alege din celelalte planuri tarifare de roaming existente. Pentru Vodafone Mobile Connect Roaming 24h, operatorul în care este efectuată prima sesiune de conectare în roaming determină taxa de sesiune, număratoarea inversă a celor 24h începe de la prima sesiune de conectare în roaming într-un operator Vodafone sau partener Vodafone și nu este influențată de diferența de fus orar a tarilor în care se efectuează conexiunile.

2



VII. In cazul in care clientul solicita activarea unei extraoptiuni Vodafone Mobile Connect Roaming 200 lunare, perioada minima obligatorie in care extraoptiunea va ramane activa este de 12 luni de la data activarii. In cazul in care clientul doreste sa dezactiveze extraoptiunea Vodafone Mobile Connect Roaming 200 inainte de expirarea perioadei minime contractuale a extraoptiunii, clientul va plăti, cu titlu de despagubire, contravaloarea extraoptiunii datorata pentru restul perioadei contractuale pana la expirarea acesteia.

VIII. In cazul in care clientul doreste sa denunte sau provoaca rezilierea abonamentului Vodafone Mobile Connect aflat in perioada contractuala obligatorie si oferta Vodafone Mobile Connect 200 aflata de asemenea in perioada contractuala, clientul va plăti, cu titlu de despagubire, contravaloarea extraoptiunii Vodafone Mobile Connect 200 datorata pentru restul perioadei contractuale pana la expirarea acesteia si taxa de reziliere a abonamentului de date specificata in prezentul act aditional.

IX. In cazul in care clientul doreste trecerea la o extraoptiune Vodafone Mobile Connect Roaming 200 cu valoare in euro mai mare, modificarea este gratuita. In cazul in care clientul doreste trecerea la o extraoptiune Vodafone Mobile Connect Roaming 200 cu valoare in euro mai mica, inainte de expirarea perioadei minime contractuale, clientul va plăti, cu titlu de despagubire, diferenta de valoare dintre extraoptiunea prezenta si cea viitoare pentru restul perioadei contractuale obligatorii.

X. Vodafone isi rezerva dreptul de a modifica lista operatorilor din categoriile "Rețele Vodafone", "Rețele Parteneri" si "Alte rețele" fara sa anunte in prealabil clientul de aceste modificari. Lista actualizata a operatorilor de roaming incadrati in categoriile "Rețele Vodafone", "Rețele Parteneri" si "Alte rețele" poate fi verificata pe site-ul [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) la <http://www.vodafone.ro/business/servicii/roaming/roaming-de-date/>.

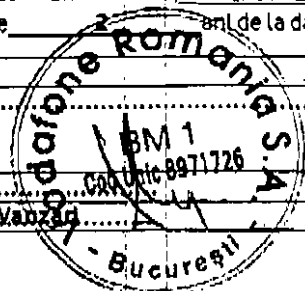
XI. Despagubirile se vor plăti pentru fiecare cartela SIM pentru care se produce aceasta modificare, in lei la cursul oficial de schimb Leu/Euro de la data emiterii facturii.

XII. Limitele incluse in pachetele de date roaming se refera la transferul de date masurat in mega bytes (MB) care este generat de utilizarea serviciului, cum ar fi: trimitere si receptionare de mesaje email, navigare Internet, descarcare de fisiere de pe internet, vizionare clipuri video si imagini pe internet etc. Pentru ofertele Vodafone Mobile Connect Roaming 24h, Vodafone Mobile Connect Roaming 200 si Vodafone Mobile Connect Roaming 200 Extins, granularitatea este de 100Kbytes, pentru taxarea standard pe Mbyte, unitatea minima de taxare este 10Kbytes iar granularitatea de 10kbytes.

Prezentul document contine, un numar de .....4.....pagini inclusiv termenii si conditiile de acceptare a ofertei, Anexa 1 privind taxele si abonamentele si Anexa 2.

Prezentul Act Aditional a fost incheiat astazi, 22/07/2008, in 2 exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte, pentru o perioada de \_\_\_\_\_ ani de la data semnarii.

Vodafone S.A., prin	Client prin:
Distribuitor:.....	.....
Daniel Vladu	Prefectura Judet Calarasi
Nume: Daniel Vladu.....	Nume: Beta Elena.....
Functie: Reprezentant Vanzari.....	Functie: ..... <i>[Signature]</i>
Tel.: 725251279	<i>[Signature]</i>
Fax: 0	
(stampila)	



3



**ANEXA 1**

**Taxele si abonamentele aferente serviciului Vodafone Mobile Connect**

Abonamente lunare (in care este inclus doar traficul national)

**Unlimited Mobile Internet 1Mbps**

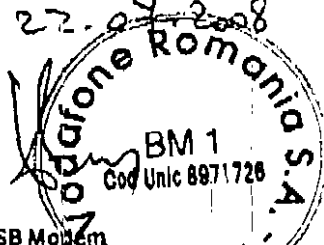
Unlimited Mobile Internet 1Mbps ofera access national la Internet cu viteze de conectare de pana la 1Mbps si cu o utilizare rezonabila de 1GB/luna. La depasirea acestui trafic lunar viteza va fi de pana la 128Kbps (download) / 64Kbps (upload) urmand a reveni la valorile initiale in urmatoarea luna de facturare. Traficul facut peste aceste valori nu este taxat. Taxa lunara de abonament este de 9 euro fara TVA sau 10.71 euro cu TVA inclus.

Abonamentul este tip data only, granularitatea (unitatea minima de taxare) este 100Kbytes, SMS-urile expediate de pe abonamentul de date Vodafone Mobile Connect sunt tarificate conform tarifelor SMS existente, 0.05 eurocenti pentru mesajele nationale si 0.12 eurocenti pentru mesajele internationale.

Prețul promoțional include o reducere de 50% a abonamentului lunar.

Actual aditional la contractul NR 7912140 se referă la 2 (două) numere de date fixe si 2 abonamente de internet: 0726768539 si 0726768563.

Data 22.07.2008



Card de Date / USB Modem

Model	Cantitate	Pret in EUR
E220 Smart Modem	1 + 1	

**Vodafone Mobile Connect** = denumirea comerciala a serviciului de transmisie de date mobile oferit de Vodafone Romania pentru acces la Internet mobil

**GPRS** = General Packet Radio Service: este un mod de transmitere si primire a datelor cu ajutorul echipamentelor compatibile (ex: telefonului mobil, card de date, modem USB) ce face posibilă conectarea permanentă la Internet prin intermediul rețelei radio, la o viteză de download pînă la 53.6kbps sau upload pînă la 14.4kbps

**UMTS (3G)**: Universal Mobile Telecommunications System: este un standard de generatia a 3 a (3G) a tehnologiei GSM ce permite viteză de download pînă la 384kbps sau upload pînă la 64kbps

**HSDPA**: High Speed Downlink Packet Access: standard de transmisie de date dezvoltat din UMTS (3G) ce permite viteză de download pînă la 7.2Mbps sau upload pînă la 384kbps

**HSUPA**: High Speed Uplink Packet Access: standard de transmisie de date dezvoltat din tehnologia UMTS (3G) ce permite viteză de upload pînă la 1.45Mbps

**HSPA**: High Speed Downlink/Uplink Packet Access: standard de transmisie de date ce contine standardele HSDPA si HSUPA

9



## ANEXA 2

## Taxele și abonamentele aferente serviciilor Vodafone Mobile Connect Roaming

Oferta adițională	Tarif opțiune (EUR)	Trafic inclus/lună	Tarif extra trafic EUR/MB în operator Vodafone sau operatorii parteneri	Tarif extra trafic EUR/MB în alți operatori
Vodafone Mobile Connect Roaming 24h	12eur* /25eur**	50MB/24h	2***	8
Vodafone Mobile Connect Roaming 200	40	200MB	2	8
Vodafone Mobile Connect Roaming 200 Extins	100	200MB	2	8

## Mentiuți:

\* Taxa aplicată pentru 24h dacă prima sesiune de conectare în roaming este efectuată în operator Vodafone.

\*\* Taxa aplicată pentru 24h dacă prima sesiune de conectare în roaming este efectuată în operator partener.

\*\*\* Taxarea traficului adițional dacă s-au depășit 50MB incluși în 24h.

Granularitatea este de 100 kBytes, ofertele sunt proratabile.

Traficul inclus în ofertele Vodafone Mobile Connect Roaming lunare nu este reportabil.

Ofertele Vodafone Mobile Connect Roaming lunare sunt disponibile pentru o perioadă contractuală de minim 12 luni.

Pentru Vodafone Mobile Connect Roaming 24h, sesiunea de 24 ore începe la prima conectare în roaming în rețea Vodafone sau rețea parteneră Vodafone, numărătoarea inversă a celor 24h nu este influențată de diferența de fus orar a țărilor în care se efectuează conectările.

Pentru Vodafone Mobile Connect Roaming 24h, operatorul în care este efectuată prima sesiune de conectare în roaming determină taxa de sesiune.

Ofertele sunt valabile numai pentru clienții care folosesc un abonament de date Vodafone Mobile Connect sau Vodafone Mobile Office.

Ofertele sunt valabile numai pentru conectarea prin punctele de acces internet sau VPN. Traficul efectuat în roaming pe alte puncte de acces (APN-uri) se tarifează conform tarifelor standard.

Indiferent de oferta, traficul efectuat în alte rețele decât cele Vodafone sau parteneră Vodafone, se tarifează cu 8 euro/MByte. Pentru Vodafone Mobile Connect roaming 24h, traficul efectuat în cele 24h în rețelele Vodafone și rețelele parteneră se scade din cei 50Mb/24h.

Clienții care nu optează pentru una din ofertele Vodafone Mobile Connect Roaming din oferta Vodafone Connect Abroad, beneficiază de taxarea standard: 6 eur/MB în rețelele preferate Vodafone și 8eur/MB în alte rețele.

Tarifele sunt exprimate în euro, fără TVA inclus.

Vodafone S.A., prin	S.C.
Distribuitor: Daniel Vladu.....	.....
	Prefectura Judet Calarasi
Nume: Daniel Vladu.....	Nume: Beta Elena.....
Funcție: Reprezentant Vânzări	Funcție: ..... S.C.E. I.E.R.V.I.B.I.V
Tel.: 725251279	
Fax: 0	
(stampila)	(stampila)

Vodafone Mobile Connect = denumirea comercială a serviciului de transmisie de date mobil oferit de Vodafone Romania pentru acces la Internet mobil.

GPRS = General Packet Radio Service: este un mod de transmitere și primire a datelor cu ajutorul echipamentelor compatibile (ex: telefonului mobil, card de date, modem USB) ce face posibilă conectarea permanentă la Internet prin intermediul rețelei radio, la o viteză de download pînă la 53.6kbps sau upload pînă la 14.4kbps

UMTS (3G) : Universal Mobile Telecommunications System: este un standard de generația a 3 a (3G) a tehnologiei GSM ce permite viteză de download pînă la 384kbps sau upload pînă la 64kbps

HSDPA : High Speed Downlink Packet Access: standard de transmisie de date dezvoltat din UMTS (3G) ce permite viteză de download pînă la 7.2Mbps sau upload pînă la 384kbps

HSUPA : High Speed Uplink Packet Access: standard de transmisie de date dezvoltat din tehnologia UMTS (3G) ce permite viteză de upload pînă la 1.45Mbps

HSPA : High Speed Downlink/Uplink Packet Access: standard de transmisie de date ce conține standardele HSDPA și HSUPA



Seria POS nr. 7912140

# Contract pentru serviciile Vodafone prestate de Vodafone România S.A. pentru persoane juridice

Încheiat între Vodafone România S.A. prin Distribuitor/Agent: **Daniel Vladu** și Client

Nr. agent () **GBMBB165** Nr. tel. agent () **725251279** Data semnării contractului **22/07/2008**

Nume agent **Daniel Vladu** Nr. fax agent () **0** Data serviciului (dacă diferă)

## 1 Informații obligatorii despre client: Cont existent Cartela Vodafone Nr. tel. mobil existent **727729092**

Denumire persoană juridică: **Prefectura Judet Calarasi**

Domeniul principal de activitate: Cod unic de înregistrare **4293973**

Cifra anuală de afaceri: sub 25.000 RON  25.001-65.000 RON  65.001-120.000 RON  120.001-250.000 RON  250.001-1.000.000 RON  peste 1.000.000 RON

Capitalul social: sub 2.500 RON  2.501-12.500 RON  12.501-25.000 RON  25.001-125.000 RON  peste 125.000 RON

Nr. angajați: sub 5  5-10  11-25  26-75  76-250  peste 250  Clientul nu declara informațiile financiare

Cont bancar nr. Bancă **Trezoarele**

Sediul: **Str. Sloboziei Nr.9-11, Oras Calarasi, Jud. Calarasi, Cod postal 08500**

Fotocopiile necesare anexate: Certificat de înmatriculare  Cod unic de înregistrare   
Act identitate  Imputernicire

**Informații despre persoana de decizie în relația cu Vodafone\***

DI.  Dna./Dra.  Nume **Beta** Prenume **Elena** Data nasterii .....

Nr. tel. Vodafone **722224786** Nr. tel. contact ..... Adresă e-mail .....

Nr. Fax **0242318976** .....

Imputernicit (dacă diferă de persoana de mai sus)

DI.  Dna./Dra.  Nume **Elena** Prenume **Dna. Beta** .....

\* Prin completarea acestui formular, persoana de decizie în relația cu Vodafone declară cu claritate de mai sus este împuternicită să solicite, în numele firmei, orice modificare în contractul Vodafone (schimbări de abonament, activări ale serviciilor de internațional sau roaming, activări de noi SIM-uri etc.) și să administreze punctele acumulate în cadrul programului "Vodafone în fiecare zi" conform regulamentului. Parola alocată pentru programul "Vodafone în fiecare zi" este formată din ultimele 4 cifre ale numărului fiscal sau rămânere cea existentă. În cazul în care persoana de decizie în relația cu Vodafone a deținut anterior o cartelă de parolă. De asemenea, persoana de decizie în relația cu Vodafone declară cu claritate de mai sus obține calitatea de administrator de MyAccount - aplicație securizată și pe Internet de gestionare a contului Vodafone: [www.vodafone.ro/myAccount](http://www.vodafone.ro/myAccount)

**Informații pentru facturare**

Adresa persoanei juridice **Adresa de facturare: Str. Sloboziei Nr.9-11 Oras Calarasi, Jud. Calarasi, Cod postal 08500**

**Date identificare utilizator**

Nume utilizator: Nume ..... Prenume .....

Nr. tel. mobil **726768539** Nr. cartelă SIM **8940010712179448169**

Număr Public ..... Nr. IMEI **111111111111111**

Model telefon **E330 Smart Modem** Preț telefon **0** Terminal Vodafone Live! Da  Nu

## 2 Informații despre servicii: Tip număr **NORMAL** Nr. solicitat

**Plan tarifar Vodafone: Mobile Internet Nelimitat 1Mbps**

Numărul de servicii este de 24 luni pentru persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice. Serviciul este disponibil în România și în țările participante la rețeaua GSM. Pentru a utiliza acest serviciu este necesar să activați serviciul de roaming în țările participante la rețeaua GSM. Serviciul este disponibil în țările participante la rețeaua GSM. Pentru a utiliza acest serviciu este necesar să activați serviciul de roaming în țările participante la rețeaua GSM. Serviciul este disponibil în țările participante la rețeaua GSM. Pentru a utiliza acest serviciu este necesar să activați serviciul de roaming în țările participante la rețeaua GSM.

Opțiuni:

**Oferta promoțională:**

Limitată la 100MB de date pe zi și la 100KBps (download) / 64Kbps (upload) urmand a reveni la valoarea initiala in urmatorul luna de facturare. Tariful pentru acest serviciu este de 1000 lei/luna. Taxa lunară de abonament este de 9 euro fara TVA sau 10,71 euro cu TVA inclus. Abonamentul este tip data only, gratuitatea (unitate minima de tarifar) este 100Kbytes. SMS-uri expediate de pe abonamentul de date Vodafone Mobile Connect sunt tarifate conform tarifului SMS existenta, 0,05 sursecel pentru mesajele nationale si 0,15 sursecel pentru mesajele internationale. Prețul promoțional include o reducere de 50% a abonamentului lunar, în plus beneficiați de 30 de SMS-uri gratuite în rețeaua Vodafone în primele 6 luni de contract, pe care le puteți trimite din aplicația VMC!

Adresa serviciu de Voce Fixa/  
Vodafone Office Zone

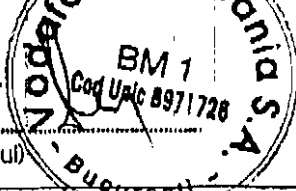
Pentru abonamentele Vodafone OfficeZone clientul trebuie sa foloseasca un telefon compatibil si un SIM compatibil cu serviciul Vodafone OfficeZone.

Comentarii: **Adresa de facturare: Str. Sloboziei Nr.9-11 , Oras Calarasi, Jud. Calarasi, Cod postal 08500**

DISTRIBUTOR/ AGENT

Nume, prenume


(stampila distribuitorului)



CLIENT (personal/reprezentant)

Nume, prenume **BETA ELENA**

(stampila)





Seria POS nr. 7912140

# Anexă la contractul pentru serviciile Vodafone prestate de Vodafone România S.A. pentru persoane juridice

Închelat între Vodafone România S.A. prin Distribuitor/Agent: **Daniel Vladu** și Client

Nr. agent ( ) **GBMBB165** Nr. tel. agent ( ) **725251279** Data semnării contractului **22/07/2009**  
Nume agent **Daniel Vladu** Nr. fax agent ( ) **0** Data serviciului (dacă diferă)

1		Informații despre utilizator	
Date identificare utilizator	Nume utilizator	Nume	Prenume
	Nr. tel. mobil	<b>726769563</b>	Nr. tel. acasă
	Număr	<b>Public</b>	Nr. cartelă SIM <b>8940010712179448235</b>
	Model telefon	<b>E220 Smart Modem</b>	Nr. IMEI <b>111111111111111</b>
		Preț telefon <b>0</b>	Terminal Vodafone Live! Da <input type="checkbox"/> Nu <input checked="" type="checkbox"/>

2		Tip număr	Nr. solicitat
Informații despre servicii		<b>NORMAL</b>	

### Plan tarifar Vodafone: Mobile Internet Nelimitat 1Mbps

Durata contractului este de 24 luni prezenta fiind înscrisă în art. 18 din Condițiile Generale de Utilizare și este permis accesul imediat la conținutul național și internațional - numai pentru conturi personale fizice. Factura este unica. Fiecare factură este separată de contabile și EUR. Planul tarifar este de mare viteză și permite de obicei o viteză de până la 1 Mbps cu o valoare suspendabilă. În cazul schimbării către un plan tarifar cu o viteză inferioară clientul va plăti diferența între cele două până la încheierea acestuia. După achiziția serviciului promoțional, utilizatorul este obligat să rămână activ și să plătească la preț de lista serviciile de Vodafone. Numărul sau numărul de apeluri și servicii sunt în funcție de planul tarifar aplicat. Reducerea promoțională acordată pentru serviciul de pe care este activ este valabilă numai în luna în care este aplicată și nu se mai aplică.

Opțiuni:

Oferta promoțională:

Utilizatorii beneficiază de acces nelimitat la internet cu viteză de conexiune de până la 1 Mbps și cu o utilizare de viteză de 100/Lună. La depășirea acestui trafic tariful este de 9 de euro la 128Kbps (download) / 64Kbps (upload) în timpul orelor de vârf și revine la vârfurile inițiale în următoarea lună de facturare. Traficul făcut peste această viteză nu este taxat. Taxa lunară de abonament este de 9 euro taxa TVA este 19.11 euro cu TVA inclus. Abonamentul este în funcție de data activării. Prețul tarifului (serviciul minim de lucru) este 1100 lei. SMS-uri incluse de pe abonamentul de date Vodafone Mobile Caree și sunt tarificate conform tarifelor SMS existente. 0,05 eurocent pentru mesajele naționale și 0,12 eurocent pentru mesajele internaționale. Prețul promoțional include o reducere de 50% a abonamentului lunar, în plus beneficiază de 30 de SMS-uri gratuite în rețeaua Vodafone în primele 6 luni de contract, pe care le pot utiliza din aplicația VMEI.

Comentarii: **Adresa de facturare: Str. Sloboziei Nr.9-11 , Oras Calarasi, Jud. Calarasi, Cod postal 08500**

1		Informații despre utilizator	
Date identificare utilizator	Nume utilizator	Nume	Prenume
	Nr. tel. mobil		Nr. tel. acasă
	Număr		Nr. cartelă SIM
	Model telefon		Nr. IMEI
		Preț telefon	Terminal Vodafone Live! Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/>

2		Tip număr	Nr. solicitat
Informații despre servicii			

Plan tarifar Vodafone:

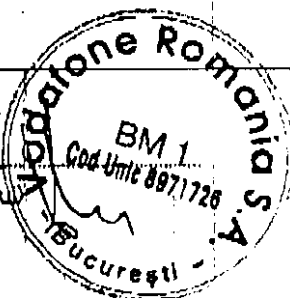
Opțiuni:

Oferta promoțională:

Comentarii:

DISTRIBUITOR/ AGENT

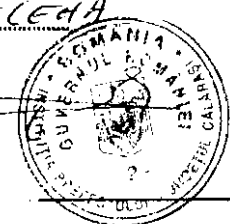
Nume, prenume  
(ștampila distribuitorului)



CLIENT (personal/reprezentant)

Nume, prenume  
(ștampila)

**BETA ELEDA**





vodafone

Seria POS nr. 7912140

**3 Acordul clientului**

Clientul declara ca: este de acord cu taxa de reziliere de 75 euro, respectiv, 150 euro, in cazul in care clientul a achizitionat la activare un telefon compatibil 3G subventionat, pentru rezilierea intervenita in ultimele 12 luni din cele 24 (prezenta completeaza art. 10.2 respectiv, art. 10.3 din Conditile Generale, in cazul in care clientul a achizitionat la activare un telefon compatibil 3G subventionat), a citit, a inteles si a acceptat conditiile generale mentionate la articolele 1 pana la 17 din contractul de servicii Vodafone prestate de Vodafone Romania S.A. anexate, astfel cum au fost modificate prin prezenta si pe care le-a primit si a fost informat de catre Distribuitor/Agent despre aria de acoperire si tarifele Vodafone in vigoare la data semnarii contractului; este de acord cu prelucrarea datelor, codul numeric personal (pentru persoanele fizice), pe parcursul darurilor prezentului contract, cat si pentru perioada cat figureaza ca debitor al Vodafone Romania S.A. sau al tertilor cesionari autorizeaza si instruieste orice furnizor de servicii de telecomunicatii, contractori ai acestora, distribuitori autorizati, banci sau institutii de credit, Biroul de Credit SA (pentru persoane fizice), Preventel, Expert Credit Bureau, sa verifice datele sale personale si orice alte informatii de garantii si credit si consimte la schimbul de informatii intre acestia in scopuri legitime, la incheierea si pe durata executarii prezentului contract, cat si pe perioada cat figureaza ca debitor al Vodafone Romania S.A. sau al tertilor cesionari; serviciile Vodafone la care a optat / va opta in baza prezentului contract nu vor fi folosite in scopuri de comercializare. Este de acord ca plata facturii privind aparatul achizitionat se va face in termen de 5 zile calendaristice de la data emiterii facturii pentru telefonul achizitionat, valabil numai in cazul contractelor la distanta.

Intelege si este de acord ca, in situatia in care nu plateste la termen factura privind telefonul achizitionat, Vodafone are dreptul sa suspende prestarea serviciului/serviciilor fara anunt prealabil sau drept de compensatie, valabil numai in cazul contractelor la distanta. Are dreptul sa notifice in scris ca renunta la cumpararea, fara penalitati si fara invocarea unui motiv, in termne de 10 zile lucratoare de la primirea produsului sau de la incheierea contractului (in cazul prestarii de servicii), valabil numai in cazul contractului la distanta.

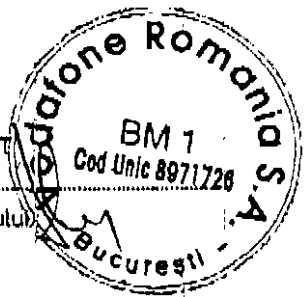
Clientul declara si semneaza ca este de acord sa primeasca informatii cu caracter comercial ca urmare a procesarii datelor sale cu caracter personal oferite in cadrul prezentului contract, pentru:

- marketing si comercializarea propriilor produse si servicii Vodafone Romania S.A., prin orice mijloace de comunicare, mai putin apelarea automată care nu necesită intervenția unui operator uman (scrisori, broșuri, alte materiale tipărite) Da  Nu
- marketing si comercializarea propriilor produse si servicii Vodafone Romania S.A., prin mijloace de apelare automată care nu necesită intervenția unui operator uman (SMS-uri, e-mail-uri, faxuri, apeluri preînregistrate) Da  Nu
- marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Vodafone Romania, prin orice mijloace de comunicare, mai putin apelarea automată, care nu necesită intervenția unui operator uman (scrisori, broșuri, alte materiale tipărite) Da  Nu
- marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Vodafone Romania S.A., prin orice mijloace de apelare automată care nu necesită intervenția unui operator uman (SMS-uri, e-mail-uri, faxuri, apeluri preînregistrate) Da  Nu

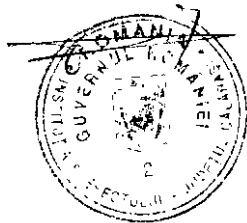
**4 Declarațiile distribuitorului/Agentului**

Subsemnatul, Distribuitor/Agent atest conformitatea celor înscrise și îmi însușesc declarațiile de pe verso de la "Declarațiile Distribuitorului/Agentului".

DISTRIBUITOR/AGENT  
Nume, prenume  
(stampila distribuitorului)



CLIENT (personal/reprezentant)  
Nume, prenume BETH ECCIA  
(stampila)



8

Seria POS nr. 7912140

13.4. Orice modificare a opțiunilor Clientului exprimată la Secțiunea „Acordul Clientului” va fi prelucrată de către Vodafone în termen de maxim 48 de ore de la data la care modificarea a fost adusă la cunoștința Vodafone de către Client.

**14. Răspunderea Vodafone**

14.1. În cazul în care Clientul nu va putea folosi serviciile Vodafone datorită unor defecțiuni în sistemul GSM/UMTS al Vodafone, la solicitarea Clientului, taxa lunară de abonament va fi redusă proporțional cu perioada în care Clientul nu a beneficiat de servicii, cu titlu de despăgubiri. Reducerea taxei lunare de abonament se va evidenția în factura din luna imediat următoare perioadei de nefuncționare. Cu excepția celor prevăzute mai înainte, Vodafone nu răspunde pentru daune, oricare ar fi acestea, a căror existență Clientul ar pune-o pe seama nefuncționării serviciului telefonic.

14.2. Obligațiile Vodafone de a furniza Serviciul se limitează la cele prevăzute în prezentul contract, excepție făcând cazul în care există dispoziții și cerințe speciale prevăzute de legea română.

14.3. Vodafone nu va fi răspunzător față de Client, utilizator sau terțe persoane pentru nici o daună, pierdere de profit, beneficii nerealizate, ratarea unor oportunități de afaceri sau alte pierderi suferite de Client, rezultate direct sau indirect din folosirea necorespunzătoare a serviciilor și echipamentelor de comunicații, nefuncționarea serviciului din motive de ordin tehnic și/sau din acțiunea unor terți.

14.4. Răspunderea Clientului, Clientul răspunde pentru:

- neplătă/întârzierea la plată a serviciilor prestate așa cum sunt descrise la art. 5, 6 și 10 din prezentul contract;

- folosirea abuzivă și inadecvată, fraudulentă, a Serviciului, contrar scopului și obiectului contractului, astfel cum este menționat la art. 11.

**15. Confidențialitatea**

15.1. Vodafone asigură, în condițiile legii, păstrarea confidențialității datelor cu caracter personal ale Clientului și respectarea dreptului acestuia la protecția vieții private în privința prelucrării datelor cu caracter personal.

15.2. Prelucrarea datelor cu caracter personal se realizează de către Vodafone în temeiul legii, cu bună-credință, în scopuri legitime, pentru încheierea și executarea contractului de servicii Vodafone, respectiv prestarea serviciilor Vodafone. În conformitate cu dispozițiile legii privind protecția datelor personale, Clientul este de acord, explicit și fără echivoc, ca Vodafone să folosească datele cu caracter personal, pe care Clientul le furnizează la încheierea prezentului contract, pe teritoriul României, să le transfere în străinătate, către Vodafone Group Plc., către alți distribuitori și contractori locali și transfrontalieri cu care Vodafone este în relații contractuale, pentru realizarea obiectului acestui contract. Clientul înțelege și este de acord că manifestarea dreptului său de opoziție este echivalent cu imposibilitatea prestării serviciului de către Vodafone. În momentul în care Vodafone primește cerere scrisă prin care Clientul se opune ca datele care îl vizează să facă obiectul unei prelucrări sau să fie transferate în străinătate ori dezvăluite către terțe părți, Vodafone este îndreptățit să înceteze a mai presta serviciul de comunicații electronice în baza prezentului contract.

**15.3. Procesarea datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal reprezintă orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă (persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un număr de identificare sau la unul ori mai multe elemente specifice identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale).

Prelucrarea Datelor cu caracter personal: orice operațiune sau set de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal prin mijloace automate sau neautomate, precum colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea către terți prin transmitere, diseminare sau, în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea.

15.4. Dreptul persoanei vizate - drepturile prevăzute de Legea 677/2001 și legea 506/2004, și anume:

- dreptul de acces la date - orice persoană vizată are dreptul de a obține, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu prelucrate de operator;

- dreptul de intervenție asupra datelor - orice persoană vizată are dreptul de a solicita, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte;

- dreptul de opoziție - persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, din motive întemeiate și legitime, ca datele care o vizează să facă obiectul unor prelucrări sau să fie dezvăluite unor terți;

- dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale și dreptul de a se adresa Justiției, fără a aduce atingere posibilității de a se adresa cu plângere autorității de supraveghere în domeniu.

Persoana vizată poate, în orice moment, să solicite ca datele sale cu caracter personal să nu mai fie prelucrate, printr-o cerere formulată în scris, în acest caz cu aplicarea art.15.2.

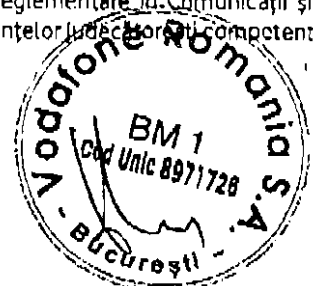
**16. Durata contractului**

Prezentul contract se încheie pe o durată nedeterminată dar numai mică de 1 an (perioada minimă). După expirarea perioadei minime, oricând după aceasta, Clientul poate solicita, în baza unei notificări în conformitate cu dispozițiile art. 9.1, încetarea contractului fără despăgubiri (cu excepția situațiilor menționate la art. 10).

**17. Prevederi Fiale**

17.1. Orice neînțelegere în legătură cu executarea prezentului contract va fi rezolvată pe cale amiabilă între părți.

17.2. Dacă o astfel de rezolvare nu este posibilă, litigiul poate fi înaintat, de către Client, spre soluționare, Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației sau instanțelor judecătorești competente.



Am primit o copie a prezentului contract (sau am citit toate clauzele acestuia pe site-ul web, www.vodafone.ro conf.art.4(1) din OG 130/2000) și planul de tarife astăzi, (data semnării).

CLIENT

Nume, prenume BETH ECELE

Semnătura [Signature]





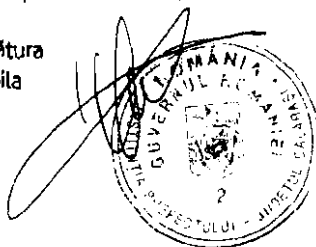
## ACORDUL CLIENTULUI

POS 7912140

- Înțeleg faptul că opțiunile și serviciile prevăzute ca netaxabile pentru perioade limitate se vor taxa de către Vodafone România S.A., după expirarea perioadei de ofertă, pe baza taxelor și tarifelor Vodafone România S.A.
- Subsemnatul, personal/în calitate de împuternicit al instituției mele, declar pe proprie răspundere că la data încheierii prezentului contract nu există datorii scadente neachitate către Vodafone România S.A.
- Subsemnatul, în calitate de Client, cunoscând că declarațiile false sunt pedepsite de Codul Penal, art. 292, declar că toate informațiile cuprinse în prezentul contract sunt adevărate.
- Subsemnatul, în calitate de Client, îmi aleg parola ..... (maxim 8 caractere, litere sau cifre) pe care o voi folosi ulterior în vederea activării serviciilor Vodafone.
- Procură

S. INSTITUTIA PREFECTULUI, cu sediul în CALARASI, Str. SUCOBIETI NR. 9-11  
sector/Judet, CALARASI, Cod Fiscal 4292973, reprezentată prin PREFECT COMAN CORNEL  
administrator/acționar, prin prezenta împuternicesc pe doamna/domniș. BETA ELENA  
legitimată cu CI seria KL nr. 173475 emis de POL CALARASI la data de 29.08.2005  
CNP. 2612340512229 ca în numele meu/societății și pentru mine/aceștia, să solicite activarea unui cont  
nou în rețeaua Vodafone, semătura fiind-mi opozabilă.

Semnătura  
Ștampila  
Data



## DECLARAȚIILE DISTRIBUTORULUI

Subsemnatul Distribuitor, cunoscând prevederile art. 292 din Codul Penal referitoare la falsul în declarații, atest, pe proprie răspundere, următoarele:

- conformitatea copiilor documentelor anexate la prezentul contract cu originalele confruntate de către mine în prezența Clientului;
- identitatea Clientului și/sau a împuternicitului, care a fost stabilită pe baza documentului/documentelor de identitate prezentat(e) de către acesta/aceștia în fața mea.